



STQARRIJA GHALL-ISTAMPA

RAPPORT FINANZJARJU KONSOLIDAT TA' L-EWROSISTEMA TAT-8 TA' APRIL 2005

I. Partiti li m'ghandhomx x'jaqsmu ma' l-operazzjonijiet tal-politika monetarja

Fil-gimgha li ntemmet fit-8 ta' April 2005, it-tnaqqis ta' EUR 34 miljun f'**deheb u ammonti riċevibbli f'deheb** (il-partita nru. 1 ta' l-attiv) irrifletta l-bejgħ ta' deheb li għamlu żewġ banek ċentrali ta' l-Ewrosistema (skond il-Ftehim tal-Bank Ċentrali dwar id-Deheb tas-27 ta' Settembru 2004).

Il-pożizzjoni netta ta' l-Ewrosistema f'munita barranija (il-partiti nri. 2 u 3 ta' l-attiv barra mill-partiti nri. 7, 8 u 9 tal-passiv) naqset b'EUR 0.1 biljun għal EUR 159.3 biljun minhabba transazzjonijiet tal-klijenti u tal-portafoll.

L-investimenti ta' l-Ewrosistema ta' **titoli negozjabbli tar-residenti taż-żona ta' l-euro u denominati f'euro** (partita 7 ta' l-attiv) żdiedu b'EUR 1 biljun għal EUR 80.7 biljun. **Il-karti tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni** (partita nru. 1 tal-passiv) żdiedu b'EUR 2 biljun għal EUR 502.9 biljun. L-**obbligazzjonijiet lejn l-amministrazzjoni pubblika** (partita nru. 5.1 tal-passiv) naqsu b'EUR 2.7 biljun għal EUR 65.4 biljun.

II. Partiti li għandhom x'jaqsmu ma' l-operazzjonijiet tal-politika monetarja

Is-self nett ta' l-Ewrosistema lill-istituzzjonijiet ta' kreditu (partita nru. 5 ta' l-attiv barra mill-partiti 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 u 4 tal-passiv) naqas b'EUR 1.8 biljun għal EUR 364.9 biljun. Nhar l-Erbgħa, 6 ta' April 2005, **operazzjoni ewlenija ta' rifinanzjament** ta' EUR 276 biljun immaturat u wahda ġdida ta' EUR 275 biljun giet regolata.

Ir-rikors għall-**facilità ta' self marginali** (partita nru. 5.5 ta' l-attiv) kien prattikament xejn (meta mqabbel ma' 0.7 biljun fil-gimgha ta' qabel), filwaqt li r-rikors għall-**facilità tad-depożitu** (partita nru. 2.2 tal-passiv) kien EUR 0.1 biljun, jiġifieri bejn wiehded u iehor l-istess bħal tal-gimgha ta' qabel.

III. Kontijiet kurrenti ta' l-istituzzjonijiet ta' kreditu fiz-żona ta' l-euro

Minhabba t-transazzjonijiet kollha, l-pożizzjoni tal-**kont kurrenti** li l-istituzzjonijiet ta' kreditu għandhom ma' l-Ewrosistema (il-partita nru. 2.1 tal-passiv) naqset b'EUR 0.1 biljun għal EUR 142.1 biljun.

Bank Ċentrali Ewropew

Taqsimha Stampa u Informazzjoni

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Website: <http://www.ecb.int>

Ir-riproduzzjoni hi permessa bil-patt illi tiġi rikonoxxuta din l-istqarrija.



BANK ĊENTRALI EWROPEW

Rapport finanzjarju konsolidat ta' kull ġimgħa ta' l-ewrosistema tas- 8 ta' April, 2005

(EUR miljuni)

Attiv	Bilanċ fis- 8 ta' April, 2005	Differenza mqabbla mal-ġimgħa ta' qabel mħabba t- qabel mħabba t-	Passiv	Bilanċ fis- 8 ta' April, 2005	Differenza mqabbla mal-ġimgħa ta' qabel mħabba t- mħabba t-
1 Deheb u krediti f'deheb	128,024	-34	1 Karti tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni	502,872	2,011
2 Talbiet dovuti minn persuni mhux residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati f'munita barranija			2 Obbligazzjonijiet lil istituzzjonijiet ta' kreditu fiż-żona ta' l-ewro relatati ma l-operazzjonijiet tal-politika monetarja denominati fewro		
2.1 Ammonti riċevibbli mill-FMI	22,798	-118	2.1 Kontijiet kurrenti		
2.2 Bilanċi mal-banek u titoli ta' nvestiment			(li jkopru s-sistema ta' riservi minimi	142,084	-62
Self barrani fiss u assi oħra barranin	133,737	743	2.2 Facilità ta' depożitu	135	80
Self barrani u assi oħra esterni	156,535	625	2.3 Depożiti fissi	0	0
3 Talbiet dovuti minn residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati f'munita barranija	19,574	449	2.4 Operazzjonijiet temporanji ta' fine-tuning	0	0
4 Talbiet dovuti minn persuni mhux residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati fewro			2.5 Depożiti relatati ma' sejhiet għal-hlas jew għid marginali	1	1
4.1 Bilanċi mal-banek, titoli ta' investiment u self fiss	8,681	-623	3 Obbligazzjonijiet oħra lil istituzzjonijiet ta' kreditu fiż-żona ta' l-ewro denominati	140	0
4.2 Talbiet li jirrzultaw mill-facilità ta' kreditu taht I-ERM II	0	0	4 Ċertifikati ta' dejn mahruġa	0	0
	8,681	-623	5 Obbligazzjonijiet lill residenti oħra fiż-żona ta' l-ewro denominati fewro		
5 Self lil istituzzjonijiet ta' kreditu fiż-żona ta' l-ewro, relatat ma' l-operazzjonijiet tal-politika monetarja u li hu denominat fewro			5.1 L-amministrazzjoni pubblika	65,417	-2,683
5.1 Operazzjonijiet ewlenin ta' ri-finanzjament	274,999	-1,000	5.2 Obbligazzjonijiet oħra	7,007	-38
5.2 Operazzjonijiet ta' ri-finanzjament għal żmien itwal	90,002	0		72,424	-2,721
5.3 Operazzjonijiet temporanji ta' fine-tuning	0	0	6 Obbligazzjonijiet lil persuni mhux residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati fewro	8,888	-60
5.4 Reverse operations ta' tip strutturali	0	0	7 Obbligazzjonijiet lil residenti fiż-żona ta' l-ewro denominat f'munita barranija	238	65
5.5 Facilità ta' self marginali	11	-732	8 Obbligazzjonijiet lil persuni mhux residenti fiż-żona ta' l-ewro denominat f'munita		
5.6 Krediti relatati ma' sejhiet għal hlas jew għid marginali	1	-6	8.1 Depożiti, bilanċi u obbligazzjonijiet oħra	10,917	1,097
	365,013	-1,738	8.2 Obbligazzjonijiet (gejin mill-facilità ta' kreditu taht I-ERM II	0	0
6 Drittijiet oħra fuq istituzzjonijiet ta' kreditu fiż-żona ta' l-ewro denominati fewro	2,993	283		10,917	1,097
7 Titoli ta' sigurtà ta' residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati fewro	80,706	989	9 Il-kontroparti ta' drittijiet ta' għid speċjali allokati mill-FMI	5,701	0
8 Dejn generali ta' l-amministrazzjoni pubblika denominat fewro	41,177	5	10 Passiv ieħor	53,679	-322
9 Assi oħra	124,540	133	11 Kont tar-rivalutazzjoni	71,961	0
			12 Kapitali u riżervi	58,203	0
Assi Totali	927,243	89	Total tal-passiv	927,243	89

Hu possibbli illi t-totali ma jikkorrispondux mas-somma tal-komponenti varji mħabba li s-somma giet miżjuda jew imnaqqa sa l-eqreb numru sħiħ